



Къэбэрдей-Балъкъэрым и Істащхъэ Klyukluz Казбек лэжыгъэ IуэхукIэ хүэзац Урсыем и Президентым и полно-мочнэ лыкluз Кавказ Ишхъэрэ федеральнэ округын щыIэ Чайкэ Юрий. ЗэүүщIэм щыхэлъяц Республикаэм щыIэ социально-экономикэ щытыкIэм, апхуэдэу Къэбэрдей-Балъкъэрым икlayэ дээ операцэ хэхар щрагъэкуэкI щыпIэм зи къалэнхэр щызыгъэзащIэ зауэлхэм зэра-дээлэптикъу щыкIэм.

республикэм и унафрэцтэм.

Лыщыхээр тэпсэлтыыхаац ди щынальэм и инвестицэ зыужыныгъэм хиубыдэ лууххэм. Хэхааэ къагъэльзгъуац хадэхжкээр гъэкынымкэ Кавказ Ишхъэрэ федералын эх оруулсан шинжилгээнээс шинжилгээнээс

# Ди щынальэм и зэфIэкIхэр зэпальытащ



комплекс Шэджэм районным зэрышщацыыр. Абы и фыгыгэкіэ лэжыгыгээ һэнатэкіэ кызыз-рагъялпэшынущ цыху 1500-рэх хүэдиз. Мыхъэнэшхүэ зиэ инвестицэ проекти Тырныауз къалэм вольфрам-молибден руда къышыццэхыныр зэтэгъяувэжынри. Абы пышла

пальэм йоклык. Зэүүцэл ахуудэй щытеп-сэльхыхаа щынальэм и эко-номикэм зөгьеужыным и льэнэыкъяукэе индустриальнаа (промышленнаа) паркхэмэр технопаркхэмэр ухуэным мыхьэнэшхүэ зэрилэм. Хэхааэ къагъэлтээгъяащ промышленность

гұлтығы жаңынан жүргізілдіктерге көмек жасаудың миссиясын анықтады.

«Республикам и экономикам а и іншаттам күздікіс ушынгүз зерыхунум шәр кытесхъэркъым. Щэкі зэлүзыщэ промышленностым хиубыдэ урсын сей іуэхущаптәнхъин дыдақтам ящищ зым къильтыташ Къэбэрдей-Балъкъерым бғәдәлт ин-

икі абы дыңғылғыу дә идкып-  
сту зэхьдолъхээ Інатіэм хи-  
убыдә предпринята инхэр үзіл-  
тедъеуз хұну индустримальнә  
парк республикәм кызызры-  
щызедгъеузшын үйілдік. Ар  
Налышқын и промышленнә үйіл-  
ділдік үйілдік. Зи гугуу  
сүйілдік компанияхәм ар яху-  
зәфірлік үйілдік кытшохь, - жилаш  
Күлгүлә Казбек зәшүлдік  
иужык. - А инвестициә проек-  
тыр промышленность псын-  
щілдік и предприятилар Інатіэм  
лъешу зэтегъеузенімкілә лъаб-  
жье бидеу кыздоллытыр. Абы  
папшілә Ізмал пори үйілдік.  
Идкыпсту дәрбәззәр Інатіэм  
ціхуу мин 12-м нәс щолажье,  
апхуэдәу үйілдік, дызы-  
хуену Іещілгъеліхәр диләш.  
Инвестициә зәфірлік үйілдік зауж  
зәптыш къэралым зыхуме-  
жыныгъемкілә и үзехүшілпіләхәм  
я закаҳем къазерыхъуз и  
хъекъкілә. Де диләш үйілдік,  
фәм къыхашшыкіла үйілдік, вакъе  
зэмиллік үйілдік къы-  
щіләзигъәкілә үзехүшілпілә инхэр.  
Ягъезхъезыр продуктәр ліләу-  
жыыгъуэ 30-м нос икі абыхәм  
щіләупшіләшхүэ яләш. А посоми я  
үйілдік ди деж щолажье  
промышленность псынщілдік  
папшілә Іещілгъеліхәр зыгъе-  
хъезыр еджаплі. Нәхъ япекілә сә  
Правительствәм хуэзгъеузаш  
ди үйілдік промышлен-  
ность псынщілдік зытегъеуз  
жыным ехъелә үзехүшәр зәпкъ-  
рихыну. Мыбы и лъэнэкүләкілә  
икілә мыхъяншхүэ Іенүүш  
индустриальнә парк үйілдік  
къизегъелашшынны.

**КъБР-м и Іэтащхъэмрэ  
Правительствэмрэ я**

# Зэрызэкъутым и щапхъэ



## Украинэм щекүэк! Йүэхүхэм хэтыну күяахэм хуаш! гулъы-

«Урысей зэкъуэт» партий и  
Жылагыу егъэблэгъап!эм во-  
лонтёрхэм, депутатхэм, курыйт  
школхэмэр нэгъуещ! луухуща-  
п!эхэмэр я лыкыуэхэм ира-  
шшлашц дзэм куулыкы щы-  
зыщ!эхэм папщик щыгъын хуа-  
бэхэр, жеип!эхэр, хуабэр зыныгъ-  
алэрыйгъухэр, зэрыйтхъэцщ!э-  
зэрыйжыщ!э хъэспышхэр, хущ-  
хъуэхэмэр ерьсъкхэмэр

- «Урысей зэкүйт» партым и  
егъблэгъапәм мыхэр щызз-  
хуахъэсыну Ымал зэрыштыэм  
Iүзхур нэхъ тынш еш!. Ди ща-  
лэхэм зыгуэркээ зыщIагъэкъуз-  
ну хуейуэ гууз-лыуз яIеу Iүзхум  
къыхыхаа псоми фыщIэ яху-  
сан!. Республиком шилжүүхөр



дышеризэкъутым и зы щап-хъещ нобэрей махуэр, - жиащи КыБР-м и Парламентым и

- Унафэц! Егорова Татьяна

ЕАЕГ-ОТН-IP Документ



# Күзкүз Казбек хүззащ УФ-М лэжьыгъэмрэ социальнэ зыүжыныгъэмкіэ и министр Котяков Антон

Къэбэрдей-Балькъэр Республикаэм и Іатащхъэ Клыклыу Казбек Москва щыхуэзащ Урысей Федерацем лэжыгъэмрэ социалнэ зыужыныгъэмкэ и министр Котяков Антон.

НЭХЬ япэкіэ Урысейм и Президент Путин Владимирил видеоконференц щыкіеу иригъектүэклэ зэү-щіэм къышыхигъещхъэхукау ѿ ѿщащ сабий зиэ унагъуэхм гултыгтэ хэхэ зэрхуэшьтихъэр. Президентым къигъэува а къалэнхэрщ щынальэм и унафещыимрэ федеральнэ министрымрэ зытеп-сельхъяар нэхъябэу зытеухуауз ѿштар. Апхэдэу зэущіэм щыхэпплащ Къэбэрдей-Балькъэр Рес-публиком и социальнэ зыужжыныгъэм пышла луэхухэм, цыхухэм къаалерыхъэ хэхъуэр къэлэтынэм-кіэ ѿшыэ хэккыпэхэм.

лэным мыхъэнэшхүэ зэрийэр.

Котяков Антонрэ Клыкүэ Казбекрэ зэпкъра-  
хащ сабийхэм папцыг ягзысхуа дэлэпкъуны-  
гээр кызызэгжэлэшнэымкэ хэклипэхээр.

Төв Кызыгээнээсүүлүктэй хөгжлийн эзэр.  
«Къэбэрд-Балъкъэр Республикаем и цыхын  
хэм социальнаа дээлэптийн тайланыг эзэнтэй» къэрал  
программэр гъэзэгчлэн сом мелард 17,7-рэ,  
абыхэм ящышу сом мелард 11-р - сабийн зиэз  
унагуяаэхэм заццэгжээкъуяаэхэм хухахаац. Рес-  
публикаем бюджетын и дээлэптийн тайланыг эзэнтэй  
унааэхэм мини 116-м щигийн зэрэг  
унагуяаэхэм мин 83-рэ. Сабийн зиэзээхэм, феде-  
ральнээ бюджетхэм къаахээкъын ират ахьшэм хам-  
гъэхуяац республикам ис цыхур пэсэн папштээ  
нэхъ машцэ дыдээр зыхуей ахьшэр къызэр-  
лэтам, ахьшэр зыхуей ахьшэм и пштээ зэрэлжээхүн-  
кэ хуунум тещийхъяац. Социальнаа ахьшэр  
и зэмнаным икни нэгжээсааэ зыхуэфащэхэм  
ират.

«Иужкрай ильэсчэм Урысейр хуоклүз сабийхэр ильэс 17 ириккуху адэ-анэм зэрадээлэвчүүнүү щыкіэр зэтгэувэным. Апхуэдэ политикэм и фыщлэкэ дэ социальнэ зэплээртыныгъэр зэ-рытхумам кыдэклүү, унагьуэхэм, абыхэм уна-гташлэхэри яхтуу, я псэуклэр едгээфлэклүүн тхуз-флэклаш, экономикэ гүгьеухьэм, пандемиим Къын-дата хэцшиныгъэхэм емьлыгъятаа», - къыхигъяа-хьэхүклац. Клыклүз Казбек, зэлүүцэм къриклахэм щытепсэлтийхыжым.

# Дызэrimыгугъауэ къышокі

БалийІерысәм и өзүр зәрикірә фыуәшіләрдің пәтми, ди тыкуэн нәхъ инхәм ахәр иджыпсту къыштыщылдауэз гъэштауэз къышылалъхъэ. Пхъэшхъэмшхъээм ятеухуауз щіненгъэліхәм ирагъекүэл къэхутенгъэхәм нәхъапәм цыихур зыщымыгъуэза щіэ күзд къыххъуэз хуе-жъаш. Абыкіз сәбәпшүхүэ мәхъұмиджыры технология зызыужъахәм яіз зағфіләкіри

ЗЭМАН ипэкіэ балийлэрсэр витамин-хэмкіэ күлөй пхъэшхъэмьщхъэхэм хабжэу щытакыым. Идкы къызэрсыщэкыым-кіэ, витаминхэр ауз къэгъэнауэ, абы и гъунэжж лъынтухэхэмрэ лъымкіэ сэбэспынарг ин зиіэ минерал зэмьлээужыыгъуэхэр, органическэ кислотахэр. Апхуэдэу лъымрэ мы зэмманым цыху күэд зыгъэлдэйтей холестеринымрэ дригъэкүеиркыым, щхъухыгъуэ зиіэ токсинхэр лэпкылъэпкыым къыхеш, лъатэр фыгуэ егъэлажжэ, фошыгъу зэрихэлтми емылъытауэ, цыхум лы лей иригъэцшыркыым.

Ерісқтыхәкім еләжъ ІуәхүштапІәхәм іефыкіләхәр, щіакхъуәхәкіләхәр зәмығфәгүйү шарапәм дәж балийІәрысәри къагъесәбәп, ауә фимыгуғъә ар езы балий хүәдэу - плъыжъ-фыңцлафу-удзыфәпсу зызэрехъуәкіл. Гу зерыйлығиғташи, и хъугъуәр щынәсым, абы зәүә бзүхәр йожә, бжъәхәр йоппш!. Итланә посом нәхърә нәхъ гъәщілгүенш балийІәрысә жығхәр къыншығъагъәм дәж зы гектарым хуәззәу бжъәхәм фоуэ килограмм 35 - 40 къызәрыйпа-хыр. Хъуауз жығым пыт балий Іәрамәм и дахагъкіи сыйт къыпәхъун...

ШЭРЭДЖ Дисэ.

Мы маxуэхэм

Щэкlyэгъуэм и 12  
щэбэт

- ◆ Урысейм и Хъумапіэ банкым и лэжъаклум и махуэш
  - ◆ Урысейм Шынагуэуншагъэр къызэгъэпэштынымкіэ и іәштагъэллым и ма-хуэш
  - ◆ Пневмонием (тхъэмбыл узым) еб-ныным и дунейпсо махуэш
  - ◆ Азербайджан Республикаэм и Кон-ституцэм и махуэш
  - ◆ Эстонием щагъэльапіэ адэхэм я ма-хуэр
  - ◆ 1982 гъэм КПСС-м и ЦК-м и Секре-тарь нэхъышхьэу хахащ Андропов Юрий.
  - ◆ 1986 гъэм Москва къыщызэрагъэпэ-щащ СССР-м Щэнхабзэмкіэ и фондыр (иджыпсту Урысейм Щэнхабзэмкіэ и фондырщ). Абы и унафэшту ягъеуват Лихачёв Дмитрий.
  - ◆ Совет, урысей актрисэ, уэрэджылаклуэ, СССР-м и цыхубэ артисткэ **Гурченко Людмила** къызэралхурэ ильэс 83-рэ ирокью.
  - ◆ Иорданием щыщ къэрал, жылагъэу лэжъаклүэ, философием и доктор, про-фессор, ШІДАА-м и академик, томий хъу «Адыгэ тхыдэ щлэнгъуазэр» хъэры-пышбээкэ къыдээзыгъякла **Бацэжь (Мам-сыр) Мухъэмэд-Хъер** и ныбжыр ильэс 82-рэ ирокью.
  - ◆ Къэрал къулыктыуцціэ, УФ-м ухуз-нгызэмрэ посуулэ-коммунальнэ хо-зяйствэмкіэ и министр **Мень Михаил** и ныбжыр ильэс 58-рэ ирокью.
  - ◆ Урысей биатлонист, дунейм щэней-рэ и чемпион хъуа, Олимп Джэгүхэм жээ медаль къыщызыхва **Чудов Максим** и ныбжыр ильэс 36-рэ ирокью.
  - ◆ 1472 гъэм Урысейм и гербыштэр - щхытл зыфлэт бгъэр зытетыр - къаш-таш
  - ◆ 1917 гъэм Петроград дэт Щымахуэ

уардэунэр Къэрал музейуэ къалъышац

- «pogoda.yandex.ru» сайтын зэрэтийм-  
кіэ, Налшык уэфлү щыщтынущ. Хуа-  
бэр махуэм градуси 5 - 12, жэцшым гра-  
дуси 4 - 10.

ЩЭКЛУЭГҮЭМ И 13  
ТХЛ ЗАМАХУЗ

- ◆ Урысей Федерацэм Къэрал щэхур хъумэнымкээ и йүэхүщлэл къыши зэрэгзэпэш махуэш
  - ◆ Нэхфэм я дунейпсо махуэш
  - ◆ 1758 гъэм Москва къалэм и лъябжьэр щагъэтыльташ Япэ медицинэ институтым (иджыпсту Сеченов И. М. и Цэрээрихьеу Москва дэт медицинэ академиёрш).
  - ◆ 1918 гъэм Рязань къалэм къыщызэр гъэпэшаш хъэуа-десантыдзэхэм унафаэшлэх щрагъэджэну училищэр.
  - ◆ Зэдзэклаклыэ, радиожурналист **Мэремкүл Ларисэ** къыщальхуа махуэш.
  - ◆ Урысей биатлонисткэ, Олимп Джэгүхэм я чемпионкэ, дунейпсо зэпеуз күэдым Ѣыткелия **Ахатов Альбинэ** и ныбжырь ильяс 46-рэ ирокъу.
  - ◆ 1851 гъэм Москварэ Санкт-Петербургэ зэпзыышлэ Николаевскэ (иджы Октябрьскэ) гъушл гъэгур яташ
  - ◆ 1921гъэм Москва къалэм къыщызэр гъэпэшаш Вахтангов Евгений и Цэрэзезихьеу Къэрал театрэрийн сурэтышлэ
  - ◆ АР-м и Цыхиубэ сурэтышлэ Адыгэ Республика и гербрын зышла **Мерэтыкъуэ Долэт** ильяс 93-рэ ирокъу.

Дунейм и щытыкІэнур

- «pogoda.yandex.ru» сайтын эзритым-  
кіе, Налшык уәфұ щыңтыныңш. Хуа-  
бэр махуәм градуси 7 - 13, жәщым гра-  
дуси 5 щыхъунуш.

Щэкүэгъэм и 14  
блышхъэ

- ♦ Фошыгъу диабетым ебэныным и дүнейпсо махузц
  - Урысейм и социологхэм я махузц
  - ♦ 1851 гъэм Санкт-Петербург - Москва гъущл гъуэгум цыху къезышкэ мафлэгү япэу ириклааш.
  - ♦ 1936 гъэм Москва къыщызэрагжээпэшцаа дунейм и щытыкээнум кэлэлтийн институт нэхъяацхээр.
  - ♦ 1956 гъэм КПСС-м и обкомым щытепсэльхыхаас Къэбэрдэйр Урысейм езын флаэфу зэрыгухьэрээ ильэс 400 зэрырик'ум зэрызыхуагжэхээзыр щыкээм. До-клад зыщлар обкомым и секретарь Бэрбэч Хъэтутлэц.
  - ♦ Тхаклыг Къашыргъэ Хъэпащлээ къызэральхурэ ильэс 102-рэ ирокьу.
  - ♦ Къэрал, жылагчыу лэжжаклыг, УФ-М щэнхабзэмкэ щыих зинэ и лэжжаклыг Еффэнди Джылахъстэн и ныбжыр ильэс 98-рэ ирокьу.
  - ♦ Ухыаклыг, Социалист Лэжжыгъэм и Лыхъужж Алмэ Алий къызэральхурэ ильэс 87-рэ ирокьу.
  - ♦ Физико-математикэ щэныгъэхэмкэ доктор, КъБКҮ-м и профессор Къэрмокъуэ Ахъмэд и ныбжыр ильэс 75-рэ ирокьу.
  - ♦ Усаклыг, «Адыгэ псальээ» газетым и корреспондент Гүгъуэт Заремэ къышалху махузц.

*Зыгъэхъэзырап*

## Лъэпкъ йущыгъэ:





# Дуней шэрхъым къыхэлыдык! псэ закъуз...

Блэклем уетысыләрә и ущие ущңәдәумә, къэкүзенур къыбб-гъэдәттысьхэнурә уи гъесепт-хыдәхәм щіләдәунущ, жи шә-шән псальжэй щлагуым. Цыхум ИещІакла и щыагъэхәм, хуззехуэмыйгъэхъуа йуэхугуз-хәм, и Іә имыльу гъаштәм къы-хуихъя лъэпощхэпохәм дерс-къыхихыфыныр гъесенгъәми цыхугъәми я зы пкъощтәсәш, Къэгъэцтаклыум къигъезуа хъэкъхәр зергигъэзащтәми и шэ-сыпІеш. Сыт къемыхъуми, цы-хур зэрыйпсөун, зэрыйниужыны, зэрефІеклиун хуей гупсысэр Іә-щіләзымыгъэкъыр псевунгъәм къыхихъя зэпымылж гугъа-пIэхэрш. Хамәц! къыщыхута адыг миништэх нобәм къэзы-хъесар егъэзыгъэкъе ирагъэб-гына жъэгум и мафIәр зэхмы-къыжынум зерыхуесакъарш, жыым къемыхъулар щіләм ира-гъэгүэтүн щхъэкъе мыйуҗыны-хыж хъуапслIешэр зэйлашту-къыззэреклиукъларш. Хети иущ-хуакъым ар, ину жилаш, нахуэу къильтихъуаш, хети псальжтә-къыхудэшяякъым, хъуапсәм и лъагъуэр щехуу къикуттәурә-екуэклаш. Аүэ щыләт зымы-емышхъ гъуэгу, и къуэррабу-хәр загъуэрэ лъагъуэбәу зэх-къыу, дэхыпIә-еуэкъыпIэхэр имымащIәу. Апхуэдз гъуэгүш-натIә хуэхъуар хамәц! жылеш-хуэм дыгътэу къахукузкълауз-къалъыта, тырку литератүрәр лъагаплIә дээзыша адигэ щылъху. Хъэткъу Умар (Omer Seyfettin).

ХъЭТКҮҮЭ Умар и ціэр зэхэзымыxa Тыркум щыпсөү ди лъэпкъэгъухэм яхткъым. Txaklyem и щізиныр тырку литературэм и мызакъуэу, дунейпсо гupsысэ къэгъещыгъехэм я фыпшэу къальты, лъэпкъыбэ литература классикем и Iыхъеу ябж. Тыркум седжалы иткъым абы и тхыгъэр щамыдж, тырку цыху нэс гъэсэнымкэ ахэр щызрамыгъашцэ. Цыхугъэм и щапхъэ дахээр зерильапэнгъэр фыуэ къыбгурсыыгъауэ, щылэнгъэм къыхэкэл зэлумыбзхэр цыхугъэклэ зэрыпхузэфхынур зэхозыгъашцэ, псе зытуу дэтхэнэми гupsысеклэр лъягъуклэр эзрилэр, ер тепшэ хъумэ, унххуплэм узэрыришэр, фыр и щытуу къэхъумэ, зэргүриуэл къызэрхыхэкыр, гушылэм Иштимыр и Іспэгъуу, дахагъэм нэджэлудагъажи и къэфэгъуу зерыштыр бзэ дахащеклэ къелуат, уи фиэц мыхункэл икИ къуумыцтэнкэл іэмал имылэу гумыхух жъыбаркэл зэклэльгъаклэ абы. Ауэ, хъэлэмэтращи, Хъэткъум и тхыгъэхэм апхуэдиз флагыр зыбгъэдилхъэр тыркухэрш. Гupsысэм къыщымывууылэу, апхуэдэ Iуеху бгъэдыхъэклэр зеризахуэм шеч къытрымыхъэжу Идкэ жэрдэми къыхильхъэгъакым Хъэткъум... Абы и Идакъешилкхэр апхуэдизкэ тырку гupsысеклэр гащаэм хээзыпшэ гъуэгу хуащи, абы и джаклуэу флэклэ къыщыпщымыхух къыхоки. Арагъэнущ мальхъэдисым хуэдэу узылэпэзышэ псальэ зэгъэпещахэр къызыбгъэдэл адиг щыльхум Тыркум щыпсөү ди лъэпкъэгъухэр хуэшылтиш эш жумылэми, къащташшуу щышиштыр.

А түргүй үзүр зыхимыцэнэр измал зимишт. Убелэмэ езыр апхуэдэ унагъуэт къызыххэклэр. Тыншыгъуэ щагъуэ ялакым адыгэхэм Хэкур ябгына нэужки. Тыркум щеклукла зэхъуэкынынгъэхэр зерышхэл мывэр фыуэ къагуруулат: абы узэхихъэжнэт, армырэм, абыкэл ухъэжэн хуейуэрат. Зы лъэнкүүз гүэр узхийлэлдэйнкэл іэмал имылэу лъяжъэнэ бзаджэт цыххур зыхэспсүкыр. Мис апхуэдэ гъуэгу зэхэкылпэм адыгэр нэсауз, зэнкүүзкүм, зэгүрүмийуэм ипшитырт. Мис агъуэгу зэхэкылпэрэйт Хъэткъуэри зытетыр.

Щалэми, адыгэхэм псеуплэ яхуэхъуа щынальэм къыще-клюэхэм хуэнабдзэгубдзапльэт хаклуэм къыгурлыэрт абыхэм зэрызащумыздеиниур, зэрызащумыгъэпшкүуфиур. Абы и щхьэм зээ иклакым егъээзпэлэ яхуэхъуа щыплэм и къэклузнур зыхуэдэ хъунур, а пщэдэйрей ма-хуэм езыр зыщыщ лъэпкъыр зэрыхуэвэну щыклеми емыгупссыу щагъуэ дижакым. Дунеицэл къэунхум и лъэнкүүр иубыдаш щалэшцэл. И фиэц хуатын къызыххуа лъэпкъым ахэр къихъумэну, гащаэм и архуанэм иримыгъэхъэу пшапэлудз хуэхъу-ну. И тхыгъэхэм ящыш зым Хъэткъум щетх: «Дызыщцэс унэрэ бащ. Абы и щылэнгъэкүуэнэр дэнэ къитхыну е щыл гъэувин хуейузара?» - жеэри. Гуз зилэм а пасалъэр зыпэдэжэжын къызэри-гъэтинум шеч хэлъкъым, ауэ ари хэкуж, и жъэгүж зэрыхуэгъэзам пцы хэлъкъым. Абы и щыхэт науэц «Бгынэжа унэ» усэм щыш ми пычыгъу дахэр:

**«Бгынэжа унэр хъункынм ввылэпш!»**

Хъэткүүр и гъащэй машцэм зы-  
хузлэжьам цыхур щэлэым  
хуэдэу зэрихъэжир иужькээ къы-  
гурлыгэжами, хъэкъыр зыт - тха-  
клиэ зэхэцьык зийэр зытет дунейм  
увыгэлээ къыцшилъыхуэрт. Мыб-  
дэж Хъэткүүм и тхыгэхэм язы-  
хэзэм лыхуяж хицца Ефруз-  
бей үурлихъа и пасальхэр уигу  
къэммыкыжынкээ Ыэмал Иэкъым:  
«Цыхухэм хуитыныгъэ щагуэт-  
ым деж зэхуэдэ мэхъу. Зэхуэдэ-  
хэр зэккууэшш. Динри лъэпкъы-  
цэри мэкүүдэйж. Псори щэх-  
хуитц! Фи бзэ зэтемихуэмэ, эс-  
перантэ зэвгъашээ. Фызэгхуээ.  
Фыуээ фызэрылъагуу. Дэг поми  
ди лъэпкъри ди динри зыщ - ар  
Щы хъуреим цыхуу тетырщ...  
Иээт, Ыеплэ зэхуэфщыят! Динры,  
лъэпкъыгъэр хъэккъуэклэхэм-

Си гъуэгугъэльягъуэр ткайын  
къысуоплээк!  
Зэгуэр мы агбъуэр щытыгъат  
псэүлээ,  
Иджы пабжыалъэр шыльэм  
иретык!

Симыгэж жъэгум узу  
сүбидыщи,  
«Ар сыйктээ къэзлэжьат? -  
сзызоупшыыж, -  
Дэнкээ сунэтими, гуаэр  
щыетащи»...

«Уахътым ухуоклуу!» -  
жэуэрт къызетых.

«Ар гъащэй пхыркыл помоми  
я лъэс лъягъуещ!» -  
Иушащэу сщхэштолъэт жындуу  
абрагъуз.

Блэклам зыкъыззэрыхэлтэйк  
хууну щыккэхами яригх хууапсэ  
инхэрщ абы и гupsысэхэм мылээ



## ● Ди лъэпкъэгъухэр

قد کو بنیگی . تمنی با : اینچو ایون تقد .  
... بد عدو صمیت و دشمنی داشی ، با اینجا  
ادله پیشنهاد . بودار نمایانی   
و سه مانع خواهد . یعنی انسان و زنده . اولیه  
بنیم شکری داد جملته . شکری یا ز ... هر دن  
دھن ایله دلو .. کیه و کری سیرایتی ، خاله  
تے قد انسان است بندی . خاطر ایتیه . همچو  
ماز . پذیری ماد ایون ران حسنه دلسرد بورجی  
خنی سینه لک بیان قایا تو . بروتون کیونو سو و دھن

рэ цыхулышхэмэрэ къахуэвгъа-  
нэ...» Гурьыүэгъуэц, тхаклүэр зэ-  
рыгуит Ѣхьтйыр, зэхэмыхъээз-  
мыунт Ѣхьжар къызэрыхэкър, йэ-  
джа гупсцы зэрэгтигъазахуэр.  
И лыхуужьым и пасльэхэм фы-  
къызэрыхэмкынур и лъепкъэ-  
гүхэм къарегъэуат икчи даре-  
гъаштэ: «Зи лъепкъ зымыдэжжир  
цыджаным нэхърэ нэхъ леийц!» -  
жада Ефруз-бей къызыхуриджэр  
зэхээзых адигэхэм. Жаэри, адэктэ-  
маклүэр...

Мы пычыгъуэм зи гугуы щицл  
адыгэхэм жылэкүэдир зэр-  
щїкірэ күэд щатэкъым, къари-  
дза уїгъэри мыкылауэ иджыри  
ятельт. Абы фылуэ щыгъуазз-  
тхыгъэр зи Іәдакъэ къыщїкілар,  
а гурыгузыр зыхмыщїнэр Іә-  
мал зимылэт. Уеблэмэ езыр ап-  
хуэдэ унагъуэт къызыхкілар. Тын-  
шыгъуэ щлагъуэ ялакъым  
адыгэхэм Хэкур ягына нэукуй.  
Тыркум щекүлекла зэхъуэкъыны-  
гъэхэр зэрышхъэл мывэр фылуэ  
къагуруулат: абы уззиххъэжэн,  
армырмэ, абыкіл ухъэжэн хуейнэ-  
арат. Зы лъэныкъуэ гуэр умыубы-  
дынкіл Іәмал имылэу лъэхъэнэ  
бзаджэт цыхур зыхспсукъыр.  
Мис апхуэдэ гъуэту зэхэкъылэм  
адыгэр нэсауэ, зэнныкъуэкъум,  
зэргурымыуэм ипъытырт. Мис а-  
гъуагу зэхэкъылэрят Хъэткъуэри  
зытетыр.

Щаләми, адыгэхэм псеүпәэ яхуэхъуа щынальэм кыыше-күәкіхэм хуэнабдзәгубдзаптъэ тхакуэм кыигурыуэрт абыхэм зәрыйашумыздәйфынур, зәрыйашумыгъәпшкүәфынур. Абы и щхъэм зәи икәлакъым егъэзыпты яхуэхъуа щыпіэм и къэкүзунур зыхуэдэ хъунур, а пщәдейрә ма-хуэм езыр зыщиц лъәпкъыр зә-рыхэувен щыкъәми емыгупсысу щагуэ дихакъым. Дунеицә къеңенхум и лъэниткүәэр иубы-даш щаләццәм. И фәж хъуат къызыхъехуа лъәпкъым ахэр къи-хъумэну, гъашцәм и архъуанэм иримыгъәхъезу пшапәлудз хуэхъу-ну. И тхыгъәхэм ящыц зым Хъэт-къуэм щетх: «Дызыщцәс унәр-ебаш. Абы и щігъәкъуэнүр дәнән къитхыну е щіг гъэувын хуейузара?» - жәләри. Гуз зилем а пса-лъэр зыпәджәкъын къызәри-гъүстынум шәч хәлъкъым, аүз ар-и хәкуж, и жъәгуж зәрыйхъегъәзам пцы хәлъкъым. Абы и щы-хъэт науыщ «Бгынәжа унә» усәм-щыц мы пычыгъуэ дахәр: «**Бгынәжа унәр хъункъым**  
**увыїәпле!»**

Си гъуэгугъэлъагъэр ткъийуз  
Зэгуэр мы абгъэр щытыгъат  
Иджы пабжъальэр шыльзэм

Сымыләж жъэгум узу  
«Ар сыйткэ къэзлэжьат? -  
Дэнкіэ сунэтими, гуаэр  
«Уахътым ухокүү!» -  
«Ар гъаштэм пхрык! псоми  
- йушащэу сщхъэшольэт жынду

Блэкіам зыкъызэрхэлтүк хъуну щыккэхэм ярипх хъуапсэ инхэрщ абы и гүпсысэхэм мылэ

рыунаңауыу Іәпхүяаш. Курый щіз-  
ныңгъэр щызыргызғызбуынү абы-  
деж щылә еджапіәм щізтыйсұхы-  
шхъэкіә, и күуэр дзэ қулыкъуыш-  
хъуу шілжүйепс адэм Умар Іәз-  
бей хъэбләм дэт дзэ-ветеринар-  
еджапіәм щізгэйтыйсұкъе. Абдөх-  
ильесиплі щрекъаджәри, Хъэт-  
күуэр дзэ қулыкъуыш-хъэр ща-  
гъэхъэзыру Эдирне дэт еджапіәм  
егъякүлә. Умар тхэн щрингъэжъар-  
Эдирне щыщыла ильәсәрәц Абы-  
и Іздакъәшшіәкүлә усехъэр «Местия-  
Edebiye» журналым щілж-щіз-  
хууре къытхеуу хуежъат.

Македониен Хъэткъуэм и нэг щыццэкыпащ Усмэн пащты хыгыгуэм щыпсэу лъэпкъхэм яшч гүгүехыр зыхуээр, абы щыгыэц кыццыгурлыар абы хэм ирагъэкъуэл бэнэнгъээр бзэр, щэнхабзэр, лъэпкъыцхъэ хъумэным хуунэтлауз зерыштыр. Пащтыхыгыуэм гущын хуэзыщу щизэйдза щалэм абы и дзэм зерыхэмтыжыгыфуныр кыгурлыаш. Ильягуыр посм къарит гузыхэццэр зыхуэмыуцхэ щалэр ныбжкъэгъум и псальэкъ иклюэтых хъэкъыр етри, дзэм къыхокъыж.

Тесалоник къалэр посэупэ зыщла щилээм тхэнэм нэхь куулзрет. Хъэткүээм и тхыгъэхэр журнал зэмьлэгүйжгүйээм къытхеуз хуожьэ. Щысхъяргы лъэпкъ ямыщэу уэсмэнгъэрльгаэу зылэхэм Умар и тхыгъэхэ яхущэджэрт, и лыыхуужжым ялуритхье ауанышц бзэри хъэдээ къэнэм хуздуу phуурт. Абы гльамытэу къэнакъым «тырку щиэхэм» я пашхэмий. Пантюркиз мэр гупсысэкээ зыуээда Зия Гёкальпрэ Ёнтем Алий Джанибринчыусэс Хъэткүээм зыкъыуащ күэд дэмькыуын эзэлажжэуи ира гъажьэ. Хъэткүээм Умар «тырку националист» цээр къыщыкэрыг щлаа Ѣштар абы ѿцыгүйц.

Дээм къызэрхэкъяжрэ ильзсым зэрыдэх щымыгэу, 1911 гьэм Хъэткүүэр щиэршицүү дээм ираджжэх - Балканын зауэр къыщыхъягуяа дунейр щыкъутэжжырт. Тыркудээр зэрызэтрактуары гъэрлыгэри и нэгу щиэklayz, ал Истамбыл 1915 гьэм къохуэжжээ дээм зээ тримыгъээжжыну гугьжжээ бидэ ишчлауз. Тырку щыхъэрхэм дэт курьуд еджаплэхэм ящиць зым литературэр зы ильзс хуэдэжжээ щиригъэдджау, Хъэткүүэр ираада гъэблагъэ «Тырку пасалъэ» журналым и редактор нэхъяцхъяа. Тыркубээр зэццээзыла хамэбзэм къылэшчэхынам, тхыбзэри цыихуу бэр зэрыпсалье бзэм пэгъунэгъя щынам ихээллэауз лэжжыгъэшшуу иригъэкүүкэлэш. Хъэткүүэм. Ах хыбольгагъяа и 1әдакъяэшчэкхээ зэрытха бзэм и къабзагъэм.

Япэ дунейпсо зауэм иужкың тхакыэм хъэкъ щыщыхъар пан тюркизмэм күэцыль мыгъуагъ псор зыхуздэр, абы лъэпкт цыкыҳэм я хуитынгъэ гуэр къридзэу зэрыштымытыр. Пс МАХМЕТ САДЫКСОНОВ

махэм игу зэшьиар иджыр гүгъялэг гүэрхэм зыкцэрищэн хэтми, пантюркизмэм и жылзэхъяэкын хуяжьгааххэст... Пэх хуэныхыа щалэр и закынхъяаш, посэкли щхъяэкли...

Хъэткүээм унагьүэ щицлар 1915 гэрщ. Щхъэгъус хуэхъуар «Зэкъуэтныгъэрэ зыузэшчыны гъэрэ» зыфлаща комитетын тхъэмадэхэм ящыц зым - Бесик Иэдыхъэм-бей - ихъу Джалибэтэ Гъашчэм гузэрьидзэ хуээшч, щалэм къильтхъяурт хуабагь, іэфлагь, зэхэшчык!... Арсхъэкз ильэсич нэхъ дэмькыту, зэшхъэз гъусэхэр зэбгъэдэкыжащ. Нэчын хыр щэкъутэжам и щхъеусын гуеэц адигэлтим и пш!эр езыу

дых үзүүхгүйээ щьхэгүйсэм кын-  
пиубыдар лым игъээштэнү и  
щхээ зэртимыльхар... Гупсы-  
сэки акылки кытимыха  
цыхубзым дунейм шеклүэл үзүүх-  
гүйэ мышхээлэхэр нэхъ гуаштэй  
зыхиргээштэш, зэризактээри и  
флэш ишцыаш:  
**Аузыр жэйм хельфаэ,**  
**Жыг ныбжжыхэм я фэр пок!**  
**Гүэгү пабжжэхэр псылафаэу**  
**Жы щабэм кыдоудж.**  
**Зы вагьни, зы бзий хъуаски**  
**Кызыаткын лъапэнэху;**  
**Зы макъ кыыскэльтымыдджэу,**  
**Гүэгүанэр пхрызоху.**  
**Зыгуэрхэм я лъэужжым**  
**Сиш үущим хуещт гущык:**  
**Доощщ шыр лъэ ежүүжым,**  
**Мехъашэу иоувыык.**  
**Нэшчыпсу жэшт гъэрибым**  
**Идкы жын кынпуюбыд;**  
**Апхуэдэу щхээ сынбэ -**  
**Шы фальэм псэр сцьеуд?**!

Күздри мысымэджауа, аузакынныгъэм и дыдж посир фылыз зыхищлауэ Хъэткүэ Умар дунейм ехыжащ 1920 гъэм гъатхэпэм и 6-м. Ипхуу закъуэр имылтагыжуу зэрэллэр гукъеуз хъельээр күэццыльтуу дунейм ехыжащ. Хъэткүэ япәшчыкіе щыщылхъяаш Истамбыл, Къадыкуей хъэблэм дэт Күшдили Махьмуд Баба кхъэм. Арщхъэктэ, абдеж гъуэгүүштэжэр зэрыщаухуунум къыхэкыу, Хъэткүэум и хъэдер Шишли хъэблэм дэт Зинджирликоую 1939 гъэм шыщхъэуулум и 23-м къахыжауэ щытащ. Ильэс щыщырэ тхурэ къудейш, къигъэшчлар. Абы щышуу тхэным лысари ильэсий къудейш. Ауэ и гъащие маш!эр лэжкыгъэшхүэктэ игъянччысащ. Абы и ىедакъэм къышчыкайш новелли 150-м щигыу, повесть зыбжанэ, зы пъесэ, и кіэм нимыгъэссауз романит. Хъэткүэум къытрыригъэдзаш литературэр зыубзыыху, бзэм төххуа лэжыгъэ куэд. Тхыгъэ зыбжани тыркубзэктэ зэридээкайш.

Япэ дунейпос заузем щыгъуэ Хъэткүэур екуэктэ политикэ щытыкайм тхакүэум хуэфээнчкіе бгъэдыхъэгъат. Ар уззэхрилгыу-кыу щыдыхъэшхъяаш япәшчыкіе зыкъуэува, иужкыкіе зищчыс дыдэр къыгурлыуэжа пантюркистхэм я мурадхэм иккі «Хуитынныгъэм и жээ» новеллэм зэ-рыхъяуакүэ заузэр гум төгбахауз зэрымыхъунур, абы къыхэкынүн бзаджащыгъэм кіе зэримылэнур къышигъэллэгъяаш.

Ефруз-бейм едэюа адыгэхэм зэ сахуепльэкъыжынүт. Тыркубзэр зышчэу а тхыгъэм еджа щалэм зэрыйжилмикэ, тхаклэум и щэлумакъ гүэрлабдэж къыхэулы къыппошхуу, абыхэм яхуишчэнур зэрхүзэмье гэпэцчым щхъекээ. Арщыжилм, синэгүккыышчыяа ѿхыащ хыри щыры зэпачу дуней бэлхьхыр зи нэгу щэклэа адыгэхэм ящышу Истамбылжыным нэса тлэклур, я дамэр къыгуэхуарэ я гүккэлжэхэм фіэклэа нэгъүэцли гурыфыгычээ ямычэу псэунгэхэм ифти къээзыльхуухэр... А зыр схурикъуащ сыйт хуэдизу пантюризмээ зыиэцчиубыдауэ щымытами, Хъэткъуээм адыгэхэмкээ гуз-лъиүз зэрийэр си фіэцч хууну, абыхэм яфти зыхэлтыр къильхууэу дунейм зэрэлтэар узыфызмыкъыжын хъэкъуу къэсщтэнү. Пэж дыдэу, дуней шэрхьым къыхэлдыкэл посэ закъяэу къольбагъуэ адыгэ щалэр, и тхыгъэр нээлаа ифти из спичимижчи.

хъыфу къэпцыыху нэужь.  
Хъэткүэ Умар нобэклэ тирку  
литературэм и дыгъеу ябж. Тирку  
лэлэпкэ гупсысэклэм зригъэ-  
гъэзэшлэш, тиркубзэм зригъэ-  
гъэкъэбзаш, нэгъуэшц жыпээмэ,  
фыщцэ мыухыж щыихащын  
бгъедэлльц. И тхыгъээр зэ-  
гъуяуа том бжыгъэклэ къыда-  
гъэкъуяж, тхыль щхъэхуу щэх-  
щэхуурэ дунейм къытохъэ.  
Игъуэ хъуащ тхакъуэшхуэм  
адыгэхэм я гупэр хуагъэзжыну,  
и вагъуэ нэпсри зытрагъэпсэну.  
Къилэжьащ ар абы и гуащэдэкл  
мыкъуэздыжымкэ....

**ТАБЫЩ Мурат,**  
«Адыгэ псальъэ» газетым  
и щІэнныгъэ обозреватель.

# Лъэпкъ щэнхабзэр утыку кърахъэ

Адыгэ Республикэм и къалащхэ Мейкъуап щекүэкашт адыгэ-абхаз театрхэм я «Кавказский меловой круг» VII щынальэ зэхуаку фестивалыр. 2005 гъэ лъандэрэ ди къуаш Республикаш щрагъэхэлкъ фестивалыр мы гъэм Адыгейм къэралыгъуз зэригүүэтрэ ильэси 100 зэрырикъум ирагъэхэллэри, нэхъ зыубгъуау къызэррагъэпшат.

Абы хэташ АР-м Цей Ибрэхым и цэр зэрихэу щыэ лъэпкъ театрьр (Мейкъуап), Шоджэнцыкъу Алий и цэр зезыхъэ Къэбэрдей къэрал драмэ театрьр (Налшык), Чанбэ Самсон и цэр зезыхъэ Ахъаз къэрал драмэ театрьр (Сыхум), Горький Максим и цэр зезыхъэ Краснодар академие театрьр (Краснодар), Абазз къэрал драмэ театрьр (Черкесск), Акъ Мухъэрбеч и цэр зезыхъэ Шэрджэс драмэ театрьр (Черкесск), Батырай Омарл и цэр зезыхъэ Даргин къэрал музыка-драмэ театрьр (Избербаш).

Урысей Федерации щэнхабзэмкъэ и министерствэм, Адыгэ Республикаш щэнхабзэмкъэ и министерствэм, АР-м и Театрхэм я лэжъакуэхэм я зэгхүэныгъэм зэгүүсэу къызэррагъэпш «Кавказский меловой круг» щынальэ зэхуаку фестивалыр сэбэл хуоху лъэпкъыбзэхэр хүмэнэм, зегъэужыным, щэнхабзэ хъугъуэфыгъуэхэмрэ хабзэмрэ къидэкүэтий щэблэм я деж нэхъэсынм, хэгъэхүх театр гъуазджэм зынгъэхжыным.

Жэпуэгъуэ и 24-м щегъэхъяуэ 29 пшондэ Мейкъуап и утыкуитым - Пушкин и цыхубэ унэмрэ Къэрал филармониемрэ - театриблым я спектаклхэд щагъэлъэгъуац. Абыхэм я лэжъигъэм хэлпльаш Урысей Федерации и Театрхэм я лэжъакуэхэм я зэгхүэныгъэм и секретарь, «Сцена» журнальм и редактор нэхъышхэ, Урысейм Художествэмкъэ и академиет щыих зиэ и академик, Станиславскэм и саунгъэтим и лауреат Радионов Дмитрий (къэпшытакуэ гупым и нэхъышхэ), театр критик, «Страстной бульвар, 10» театр журнальм и редактор Глебовэ Еленэ, режиссёр, искусствовед Бахтиев Да-мир, АР-м и Театрхэм я лэжъакуэхэм я зэгхүэныгъэм и унафэш, УФ-м и Театрхэм я лэжъакуэхэм я зэгхүэныгъэм и секретарь, Урысейм, Къэбэрдей-Балькъэрым, Абхазым, Кубаным щыих зиэ я арист, Адыгейм и цыхубэ арист Зыхъэ Заурбий, АР-м и Лъэпкъ театрьр и художественэ унафэшым и дээпныкуэгъу Хъэпай Заремэ сымэ.

Гугьут къэпшытакуэхэм я луэхур, зи

спектакль нэхъыфы дыдэхэр утыку къизыхъа театрхэм уахэдэнир къизэрхуэкъэхэм. Ауэ зэрыззепеу лъэхжыгъуэр күэдти, дэтхэнэми и лэжъигъэм и фынпэр къалытэну, хуэфащэ пшэхуашыну Іэмал ялаш.

Саунгъэт нэхъыбэ дыдэ къэзэлжъяр Шоджэнцыкъу Алий и цэр зезыхъэ Къэбэрдей къэрал драмэ театрьраш. «Етлюанэу къаклу цыхубэ роль нэхъыфы» жыхуиэм щытеклыар Мафлэдэ Зайрэтиш («Доктор философии» спектаклем Сойкэ и ролир щигъэззещац), а спектакль дыдэм Милорд и ролир щызывыззещац Бейтагъуэн Жамболэт «Етлюанэу къаклу цыхуху роль нэхъыфы» къыхуагъэфэшцац, театр-еплъхэм ягу дыхъаш Живот и ролир зынгъэззещац, УФ-м щыих зиэ и арист Шыбзыхъуз Басир. «Актёр гуп нэхъыфы» къалытари къэбэрдей драмэ театрьраш.

«Адрей театрхэм я лэжъэкъэм укіэлъяплынм мыхъэнэшхуэ илэш. Уи гүнэгъухэмрэ уи къуэшхэмрэ я луэху зехъэклэр пшэлэн хуяц. Си щыкъэл а посом щыэ гүэр къыхэсхаш икчи театреплъхэм ягу сизэрыдыхъам къегъэльгъау дызэрилжъяр купцлэншэ зэрымыхъуар», - яжриаш Шыбзыхъуз Басир журналистхэм.

Лъэхжыгъуицкъэ теклуэныгъэ къыхаш даргин театрьр. «Сценографие нэхъыфы» дипломыр хуагъэфэшцац Сульянов Ибрахымхалил, лъэпкъ хабзэхэмрэ бзэмрэ хүмэнэм хуицлэхъэныгъэм папшэл ягъэлэпшаш Ибрагимов Мустэфа, «Етлюанэу къаклу цыхубэ роль нэхъыфы» хуэфащэу къалытаташ Дациевэ Аминат «Ханума» спектаклем щигъэззещац Кабато и ролым щыкъэл.

Хууллэнэгъэфхэр фестивалым къыхаш КъБР-м щыщ, Адыгэ Республикаш гуазджэхэмкъэ щыих зиэ и лэжъакуэ, режиссёр цэрируз Емкүлж Андзор. «Режиссура нэхъыфы» йыхъэм щытеклаш абы шэрджэс театрьр щигъэува. «Мамэ и къуэ закъуэ» спектаклыр. Апхуэдэ дыдэ ехуллэнэгъэ къихаш Адыгей лъэпкъ театрьр щигъэува «Шу махуэ» спектаклами.

«Мамэ и къуэ закъуэ» зэрышыдже гуам папшэл «Етлюанэу къаклу цыхухуэ роль нэхъыфы» йыхъэм щытеклаш Мамыжэ Аэрэт, Тут Тезадэ игъэззещац Хъэбибэ и ролир театреплъхэм ягу зэрырихъам тухуа щыих тхылтыр къраташ.

«Шу махуэ» и лъыхуукъ нэхъышхэ Хуадокъуэ Азэмэт «Цыхухуэ роль нэхъыфы» и щыих тхылтыр хуагъэфэшцац.

Зэпеуэм и йыхъэ щхъэхуэмкъэ - «За гражданскую позицию и осмысление прошлого новыми театральными формами» - ягъэпэжацт ахбъаз драмэ театрьр игъэлэгъуа «Сария» спектаклыр. «Цыхубэ роль нэхъыфы» щыих тхылтыр ираташ роль нэхъышхээр зыгъэззещац Мукбэ Хиблэ. Мыйдэжым къыхгъэшылжъэш спектаклыр къызыттрашыкъа пшесэр усаклы, драматург, журналист, «Горянка» газетым и редактор нэхъышхэ Къаныкъуз Заринэ и Ыда-къэшлэлкъу зэрыштыр.

«Лъэпкъ пшесэр нэхъыфы» къэпшытакуэхэм къыхгъэшцацт абавэ драмэ театрьр игъэува «Мухъэжырхэм я лъагъэ» спектаклыр. Краснодар къикла театрьр хуагъэфэшцац «Актёр зэчинфлэхэм я лэжъигъэ телтыдже» саугъэтэйр.

Дэтхэнэми хуэфащэ гулъытэрэ пшэлэрэ игъуятуаэ зэбгрыкъяжаш театрхэмрэ актёрхэмрэ. Псом хуэмидэузи къен къикла спектакль зэмэлэхжыгъуэхэм еплъыну къызыхуиха адыгей театр-еплъхэрш. Лъэхжыгъэр къэзэпшытас гупри лъэпкъ щэнхабзэм арээс къицлаш ёжылэхъуэ хуунуц. «Дэ тлъэгъуацт адыгэ-абхъаз театрхэр лъэпкъ классикэр и лъажбъяуэ иджыре драматургием зэрэлжъыр. Ар хыбольгъуэ «Мухъэжырхэм я лъагъуэ» Блэклиам тухуа гупсысэхэр науэу ди нэгу къицлигъэхъаш «Сария» спектаклыр. Иджыре пшэлкъэмрэ зэхэтийкъэмрэ щынэрылгъаут «Мамэ и къуэ закъуэ», - жиаш Глебовэ Еленэ.

Къэпшытакуэхэм къызэрыхъэшчамкъэ, икъукъэ купцлафлэйт фестивалым щагъэлъэгъуац. Сыт щыкъэл яж-пшэм, дэтхэнэ зыри иджыре театр-еплъым зэризригъэцхуухынм ижүүтиаш. Икчи къайхъулаш. Режиссёрхэмрэ сценаристхэмрэ комедиэ лыхъуухъэр утыку къызэрырашар цыхум хэлъын хуей хъэл нэхъыфы дыдэхэр къе-плъым ильгъаун хуэдэуш: унагъуэр сиц щыгъуи щигъэкъуэн къыпхуэхъунаш, фыр сицым дежи теклуэнущ, щыхуухъэр сиц хуэдэ щытыкъэ умыхуами пхуумэн хуяц.

«Си иджы япэу сицкъаклуэр араш Мейкъуап, ауэ цыхухэри я щэнхабзэри заншцэу сигу ирихъаш. Пшэхуумышикъи ѡемал илэкъым зи тхыдэмрэ хабзэмрэ апхуэдизу зыгъэлъялпэ цыхум, лъэпкъым. Си дежкъэ щигъэлъэгъуэн спектаклем и закъуэхъям, атэ ар зрагъэлъяхъэм къазэрыхъуми си-къэлъопль. Хуабжу тельтидже сицкъуаш «Шу махуэ» спектаклыр, ре-

## • Театр гъуазджэ



жиссёрым ирихъэллэ лэжъигъэмки актёрхэр зэрыдэгъуамки, - жиаш Бахтиев Дамир.

«Шу махуэр» мы гъэм адыгэ зэрыс Республикищи Истауэ щекүэклэ пре-мьерэш. Пшесэр зытхар усаклы, журналист цэрируэ, «Адыгэ макъ» газетым и редактор нэхъышхэ Дербо Тимурш. Адыгэм и тхыдэм къыхгъэш, Европэм къызыхуяа луэхгъуэ гъэцлэгъуэн пшесэм лъабжэхъуэ. 19-нэ лэшынгъуэм икухэм адыгэ шууэй гупым Пруссием и гунаапкъэр эзпаупшу, Ишээ яыгъуу таможеннэ полицэм зэрыпэувам щыкъэл яубидри, Бромберг къаллэм я суд щащауэ щыташ. Адыгэхэм нэмэцэхэм ящыщ зыкъюм хэкүэдаш а зэпшлэвэнэгъэм, пшэуэ къэнахэр суд пашхэм ирашац. Араш пшесэм лъабжэхъуэ. Сытят адыгэ Ѣалэхэр абы къыщыщухтар, дауз япэшлэхэр ахэр пруссие дзэлхэм, Ѣалэн хуей хуяц, хэтэтиягъэхъуэншар абы щыгъуэ? Хуабжу гъэцлэгъуэн Вульф уэчилыр а луэхум зэргэбэхъяар, адыгэ Ѣалэхэр къащхэцхыжын хуей щыхум шэрджэс лъэпкъым и хабзэмрэ дуней тетыкъэхэмрэ зэриджар. Лъыхууж нэхъышхээм и образыкъэ адыгэ лъэпкъыр зэрыштуу къэгъэлэгъуа хуяц. Хъекумыр щекүэклэ, сүдьям егъэцлэгъуэ адыгэ Ѣалэм и пэжагъымрэ зэпшээрэгъуэтгъымрэ. Абы и зыыгъыкъэр щыхъэт тохъуэ ди адэшхуэхэм яэлъя шыэнгъэм, лыгъэм, хахуагъэм, я пшэм иш нэпэр ирагъэшти зэрышытам, я щыхъыр яхъумэжыфу зэрыпсэум, гуапагъэмрэ дахьгъэмрэ зэрытетам.

Къэхъуа луэхур и лъабжэхъэм, театр-еплъхэр нэхъ дихъэхын папшэл, теплэгъуэ гъэцлэгъуэнхэр хагъэхъац тхыгъэр зи йедакъэцхэлми ар зыгъэува режиссёри. Фестивалым а псом гушилъамытэу къэнакъым. Арагъэнц режиссёри лъыхууж нэхъышхээм сау-гъэтхэр къыщхуагъэфэшар.

Къыхгъэшылжъэш мы фестивалым щагъэлъэгъуа спектакль псори анэдэлхубзэхэмкъэ зэреклуэклэ. Ар хуабжу сэбэшт абы еплъыр а къагъэлъягъуэм нэхъри зыщишэнэымкъэ, гурыуэгъуафлэ хуунымкъэ, гум къинэнэымкъэ. Мы гъэм еклюэклэ фестивалым, зыни хуэмидэжу, лъэпкъ хуугъуэфыгъуэхэр лъэхжыгъуэ куэду зэрызэтепшыкъым, лъэпкъ щэнхабзэмрэ гуазджэмрэ Урысейм хуума зэрышытхум щыхъэт тэхъуэу зэрышытар къыхгъэшчаш къэпшытакуэхэм.

НЭШЦЭПЫДЖЭ Замирэ.





# Бзэм и псэр - щэблэрш

## ● Инарыкъуей щекуэкла зэхыхъе



**Фызэрыщыгъуазэщи, «Си бзэ - си псэ, си дуней» хэгъэгү-  
псо зэнеур Къэбэрдей-Балъ-  
къэрим и щыналъэхэмр къуа-  
жэхэмр чэзуу Ѣшкыуэки.**

ТЭРЧЩЫНАЛЪЭМ ХЫХЬЭ Инары-  
куей къуажэм иджыблагъэ а  
иуахум егъэшцилә зэхыхъе дахэ  
ищау Ѣшагъуэки.

«Адыгэ псаль» газетым и ре-  
дакцэм, КъБР-м Егъэджэны-  
гъэмкэ, щэныгъэмр Ѣшлэ-  
гъуалэм я иуахухэмкэ министер-  
ствэмр Къэбэрдей Адыгэ Ха-  
самэр я жэрдэмр арадгэ Ѣшыпсэу  
нэгъуэцли республикэхи Ѣшы-  
щыдаигъуау а иуахум Ѣшьэпэм  
күз пэтми зеубгыу, иофракуэ,  
нэхъ дахэу, Ѣшцыгъуэу къызэра-  
гъэпэц зэпытщ. Абы и Ѣшхъэтт  
иджырэ зэхыхъэри.

Хабзэмр бзэмрэ хуэсакъуу  
щахумэ къуажжым и ды-  
хьэпэлэм хъэшчэхэм Ѣшпекъаш  
адыгэ ныпир хуарзэу зыыгъ,  
фащ Ѣкхэмкэ хуэпа шуей-  
хэр.

Къуажэ администрацэм и тхэ-  
мадэ **Киаш Владимир**, курит  
еджаплэ и унафэц! **Тумэ Ва-  
лентин**, нэхъяжыиф, егъэджак-  
куэ **Джэрмэншик Хъэжмурат**,  
Щэнхабзэмкэ унэм и унафэц!  
**Шэрий Ислъам** сымэ, егъэджак-  
куэхэмр еджакуэ цыкхэмрэ  
флэхэц гуапкэ зыхуагъэзащ  
хъэшчэхэм.

Абыхом къацуеблэгъат КъБР-м  
Егъэджэныгъэмкэ, щэныгъэм-  
рэ Ѣшлэгъуалэм я иуахухэмкэ  
министерствэм лъэпкэ егъэджэн-  
ныгъэмкэ и къудамэм и унафэц!  
**Мыз Залинэ**, Джылахъстеней  
Адыгэ Хасэм и тхэмадэ **Киэрэф  
Мурадин**, Тэрч Ѣшынальэм Егъэ-  
джэногъэмкэ и управленэм и  
унафэц! **Вэрий Маринэ** сымэ,  
нэгъуэцли.

Еджацэл бжэлупэм тепльэгъуз  
къэшчэц къащыпэлтэрхъэшчэхэм.  
Инарыкъуей къуажэр зэрыцэ-  
риуэ «Инарыкъуей мафэсэм и  
уэрдэдир» гум хыхъэу абдеж Ѣш-  
тээзэццащ Джэрмэншик Хъэж-



муратрэ Шэрий Ислъамрэ. Макъ-  
дахэ зиэ нэхъяжитым я фа-  
щэри екнут, я адигэбзэри дахэт.

Нэхъяжыиф и хвэлу, абыхэм  
чээр фашэкэл Ѣхепа школакуэ  
цыкхэмр ирата нуукъ, уэрдрэ  
ускэл зэхэхуэна тепльэгъуз гъэ-  
щэгъуэн къызэхэсахэм я па-  
шхъэхирахъаш. Уакъэлтилгэл  
пэтми защыгъэнцыртэхэм, са-  
бий садым Ѣшдэж цыкхэмр  
адыгэ фашэкэл Ѣхепауэ, ятэ фоч  
джеэгу бжэлупэм зэрыцэсум (ари  
сценарием Ѣшти).

Адакэл хъэшчэхэм ирагъэлз-  
гъущац «Ситу дахаша мы дуней!»  
флэшыгъэм Ѣштэгэлэгъуэн-  
гъэр. Адыгэ фашэм, абы и тхэ-  
дэм, пкыыгъуэхэм яэ мыхъэнэм  
теуха гъэлэгъуэнгъэр къыз-  
зыгъэшшар Лыкъуэхэ Заремэц  
(сабийхэм я Ѣшчэлэлапчилгъым  
зэсигъэужу гулжьеир егъэла-  
жъэ). Ныбжыцэл цыкхэм  
лъэпкэ Ѣшчагъэхэм яэ зэ-  
флэкыр Ѣшчагъагуаш абдеч:  
хэти хуэзийку дыщэнд ишцэцт.  
хэти угэгэ Ѣзэу зэлишцэт.

Адакэл ягъэхээзэр арати,  
егъэджакуэхэм я методикэ зэ-  
гүхээнигъэм иригъэлкүэлжын-  
гъэм къызэхэсахэр Ѣшгэгъуэ-

заш. Гъэ еджэгъуэцлэм яэ еху-  
лэныгъэхэмр Ѣшэу къыхаль-  
хъахэмр Ѣштэгэлхъым, нэхъ тегъэшчайу и гутуу ящлаш  
бзэм, лъэпкэхэм таухуауэ ирагъ-  
күэлэгъэл лэжыгъэм. Школым  
щэх-щэхуэрэ зэлүүлэг Ѣшцэг-  
гъэнхэр, литератэрэ пышхъэр  
къыццэзрагъэпэц, ныбжыцэл  
театр яэши, спектаклхэр ягъуув,  
республикэпсо дауэдапщэхэм  
хэтц. Адыгэбзэмкэ егъэджакуэ  
иээз **Хъэрэдурэ Эммэ** и фыыцэ  
мы иуахум зэрихэлтил къыхэ-  
гъэццэхъэш.

Зэлүүлэг хуагъэхээзярат еща-  
но классым Ѣшэу цыкхэм я  
дерс (я егъэджакуэ **Щомахуэ  
Марианнэц**). Сабийхэм адигэб-  
зэр фыыцэ зэральагуур, абы  
зэрихуэшрэуэр нэйуртуу къа-  
гъэлэгъуаш, хъэшчэхэр ягъэг-  
фы.

Еханэ классым химиемр био-  
логиемрэл дерс Ѣшти эгъэ-  
джакуэ **Киаш Ларисэ**. «Адыгэ  
флэшыгъэцэл илэу ди Ѣшпэл  
къыццэл къэлэгъэхэр» дерсэр  
щэныгъэм хэзигъуауэт. Блы-  
гын проекторымкэ къытрагъа-  
дээ узд лээжыгъуэм и адигэ-  
цэр, арзи хуушигъуээр къаууры-

щэшчу жаэлт еджакуэ цыкхэм.  
Ситу гуухуэт апхуэд адигэбзэ  
зышч Ѣшблэм уахэллэну! Щэ-  
уэлэпсэм и дахагъым, абы и сэбэ-  
пинаагъым таухуауэ усекэл зэхуа-  
щыжащ а дерссыр.

Бзэм и къаурар ар къыщыб-  
гъэсэбэлэм, къэзгъэсэбэлэм  
ельтыташ. А гупсысэм ухшишт  
географиемкэ егъэджакуэ  
**Киэрэф Рустам** «Щым и къуле-  
гъэлэгъэрэ минерал гъэлтил  
гъэхэмр» флэшыгъэм Ѣштэ-  
гъэхээзяра урокым. Цыкхэмрэ  
дунеймэрэ зэрызэпшчам, зыр-  
зым и сэбэлүү, Ѣшгээжээнуу къы-  
зэрыззеджэлэхм тэлэлхъырь,  
щым и къулеигъэлэхм минерал  
гъэлтилгъэхэмрэ зэхатхыкааш.  
Абыхэм таухуауэ егъэджакуэ  
игъэхээзяра пасльээблэдээр  
зэнеу Ѣашащ ныбжыцэх-  
хэм.

Анэдэлхубзэмрэ литерату-  
рэмкэ дерссыр езигъэдж Хъэрэ-  
дурэ Эммэ и дэж иригъэблэгъа  
хъэшчэхэм Ѣшцыгъэз күэд къа-  
пэллээрт. Щомахуэ Залинэ и  
«Мадоннэ» рассказыр и лъя-  
жъэ, «Псэуз хуушигъэ Ѣшцэхэм  
уемылалэ» флэшыгъэм Ѣштэ-  
9-нэ классым Ѣшсэм ядигъэ-  
хъэзяра урокым япэ дакыгъэ-  
хъэм Ѣшцэдзау хъэшчэхэр зыэпишат.  
Эммэ къедауэхэр Ѣшгээжээзяаш  
иээз таухуауэ гъашчам, тхыгъэм  
щэлэг гупсысэм. Рассказын  
къызэрышхъамкэ, бынэм и  
зэрэнкэ анэр уэрэм къыдэ-  
нат. Зэпеу Ѣшцыкэл къызэргэх-  
пэща дерссыр классым Ѣшсэхэр  
гупиту Ѣшцээнхъуяаш. Ялэ  
гупым балигъ хууа бынэм ад-  
анэр зэрэн къацуэхуу къаль-  
тэрт, адрийэм адэ-анэм и зэрэн  
бынэм емъкыну жаэлти, абы  
яхуекъиртэхэм. Гупат «зэ-  
дауэм» адэ-анэхэм ящыши къы-  
зэрыхъхъар. Узыгъэгупсысэц  
абыхэм къацтаа иуахур. Фыыгуу-  
зээр бынэм хуэзигъэфашаа ад-  
анэр я гултытэмрэ хуабагъымрэ  
ягъуэлэу къызэшхъуаа бын күэд

щылэш, ауэ я насыпш адэ-анэм я  
їэфлагъыр къагурыуэу, абыхэм я  
гультытэм хэсихыу псэухэм. А  
гупсысэр зи Ѣхъэм, зи псэм ири-  
мыжка а пэшм Ѣшсауу къы-  
щыкъынкым, арагъэнт языны-  
къуэхэм я нэпсир яхуэмыгъуу  
адэ-анэм къащыцхъэшчжар. Арагъэнт  
ахэр дапхуэдий гуаш-  
чиу зээпшчэмытами, бынэм  
дэжкэ адэ-анэм нэхъ лъялэ  
зэ-  
рышчымэл, ахэр псэухуу пхузэ-  
флэкымкэ защблэгъауэу, уа-  
хэсакъуу я гур пхумынэ бын-  
и къалэн нэхъыцхъуу зэры-  
шчытым ехъэлэ гупсысэмкэ  
ижкум арэз Ѣшызэдхэуари.  
Умыгъэцэгъуэн пльэкыркын  
курт еджацэл Ѣшцыкъуух  
гупсысэцэри я адигагъэри.  
Нэ-  
рольягыт тхакуэм къытэа  
иуэхур а цыкхэм кууэ зэрыз-  
хашчлар. Абы и Ѣшхъэтт еджацэл  
Хъэшчэ Камиллэ «Мадоннэ»  
рас-  
сказы  
гъэцэгъуэншэу  
хуишца сурэтишири. Зым Мадон-  
нэ и хъэ цыкхур и гуссэу пшыс-  
щ Ѣшсэц, адрейр иуэтэжым къы-  
хъэц сурэтишил ишлэа Ѣшта  
сурэтраш, ешанэр Мадоннэ  
уэрэм къыдэмымнамэ, иэнкэ  
хънуу гъашч ѩыщ тэл-  
пэлгэгүэш.

«Цыкхугъэншэм удэлсэу нэхъ-  
рэ цыкхугъэ зилэм удэлкүэд»,  
- жеэ адигэ пасальэхым, абы  
ещхуу цыкхугъэ зыхэль, хабзэ  
зезихъэ бынэм, си гугъэш, и  
адэ-анэм лей къатримыгъэхъэну.  
Урокым Ѣшса дэлхэнэ зи сабий-  
мис абы дурс къыхэфхууну къыс-  
шохуу. Куэд уи нэгү къыщгээз-  
вэ, куэдым урэгъэгупс мы тхы-  
гъэхъэр.

Фи адэ-анэм фахуэфашау  
Тхъэм фигъэлсэу, Альхым  
фхуигъэузынш, фхуигъэлсэу»,  
- пасальэхэмкэ захуигъээзащ Эммэ  
къызэхъэсахэм дерсым и къехуу.

Мы иуахум хэта ныбжыцэх-  
хэм къагурыуауэу къыс-  
шохуу бынир адэ-анэм хуэг-  
ушилэш, хуэгүлтэнш зэрым-  
хънуур. Къинэмьшцаа: лъэп-  
кыр куэддэжуу жызгъэхэм зэ-  
гъэлъягын сухайт дерсхэр,  
адигэбзэдэхээзүүрь Ѣшблэр,  
зи анэдэлхубзэм псе хъэлэлүү тэ-  
лаажь эгъэджакуэхэр. Инары-  
къеуя шомалын Ѣшкыуэхээх-  
хэр газар таухуауэ гъашчам, тхыгъэм  
щэлэг гупсысэм. Рассказын  
къызэрышхъамкэ, бынэм и  
зэрэнкэ анэр уэрэм къыдэ-  
нат. Зэпеу Ѣшцыкэл къызэргэх-  
пэща дерссыр классым Ѣшсэхэр  
гупиту Ѣшцээнхъуяаш. Ялэ  
гупым балигъ хууа бынэм ад-  
анэр зэрэн къацуэхуу къаль-  
тэрт, адрийэм адэ-анэм и зэрэн  
бынэм емъкыну жаэлти, абы  
яхуекъиртэхэм. Гупат «зэ-  
дауэм» адэ-анэхэм ящыши къы-  
зэрыхъхъар. Узыгъэгупсысэц  
абыхэм къацтаа иуахур. Фыыгуу-  
зээр бынэм хуэзигъэфашаа ад-  
анэр я гултытэмрэ хуабагъымрэ  
ягъуэлэу къызэшхъуаа бын күэд

Си тхыгъэм и къехуу сэри жэ-  
уп естьн сухайтши мы еджа-  
цэл къыщгаатаа уппшэм. Хуэ-  
хъэрэ тээ адэ-анэр балигъ хъуа  
бынэм зэрэн? Гъашчэр Ѣэдже  
зэхэльш, ауэ адэ-анэм бынэмкэ  
жэуал зэрхэгүүм хуэдэу, бынми  
адэ-анэмкэ жуул зэрхэгүүр  
хъэкъыц. Ики жысэн сузыхайер  
зыш: уи адэр-анэр зэрэн къып-  
хуэхъуу къыщыпхъуум дэж  
(апхуэд Ѣшызмэ), уэ абыхэм  
зэрэн уаззрухуэхуагъэнкэ  
хънуу псом зэ нэхъ мыхъуми  
егупсыс.

**ТЭРЧОКҮЭ Дисэ.**



Редактор нэхъыцхъэм и къуэдээ  
**ШИРДИЙ Маринэ**

Зы ильэсэм газетыр 156-рэ къыдокI. 12+

Индексир П 5894 • Тиражыр 1.747

• Заказыр №2276

Газетым Iэ Ѣштрадзар  
сыхъэт 18.00-рш.

Газетыр 2016 гъэм дыгъэгъазэм и 19-м  
Печатым и хуитынгъэр хъумэнымкэ  
Къэбэрдей-Балъкъэр Ѣшынальэ иуэху-  
щылэл ПИ № ТУ07-00117-м Ѣштуу ят-  
хащ.

ТЕЛЕФОНХЭР: редактор нэхъыцхъэм,  
секретарым - 42-56-19; унафэц-редак-  
торхэм - 40-48-54, 40-06-33;  
жэуп зыхъ секретарым - 42-22-82;  
секретариатым - 42-22-66

ДИ ХЭШЦАПИЭР  
360030, Къэбэрдей-Балъкъэр Республи-  
кэ, Налшыкъаал, Ленинским и цэр зэзыхъэ  
уэрэм, 5, ебгъуанэ - епшлан Ѣхатхэр.

«Издательство «Южный регион»  
ООО-м Ѣштрадзар.  
357600, Ставрополь край,  
Есентыгу къаалэ, Никольскэ  
уэрэм, 5-А